



Asamblea General

Distr.
LIMITADA

A/C.2/47/L.45
20 de noviembre de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo séptimo período de sesiones
SEGUNDA COMISION
Tema 78 a) del programa

DESARROLLO Y COOPERACION ECONOMICA INTERNACIONAL: COMERCIO Y DESARROLLO

Octavo período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/C.2/47/L.30

Exposición presentada por el Secretario General de conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General

A. Solicitudes contenidas en el proyecto de resolución

1. De conformidad con el proyecto de resolución A/C.2/47/L.30, la Asamblea General:

a) Acojería con satisfacción el nuevo enfoque amplio de la labor sustantiva de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo en cuatro esferas, a saber, una nueva asociación para el desarrollo, la interdependencia mundial, los caminos al desarrollo y el desarrollo sostenible, que debe servir de guía para aplicar las nuevas pautas de trabajo, especialmente en relación con los productos básicos, el alivio de la pobreza, el desarrollo del sector de los servicios, la cooperación económica entre países en desarrollo, las corrientes de inversión y de financiación, la privatización, las oportunidades comerciales de los países en desarrollo, las inversiones, la transferencia de tecnología y la eficiencia comercial;

b) Expresaría su satisfacción por las medidas iniciadas por la Junta de Comercio y Desarrollo para poner en práctica los nuevos arreglos institucionales y las orientaciones sustantivas acordadas por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, y acogería con agrado la decisión 398 (XXXVIII) de la Junta de Comercio y Desarrollo, de 7 de mayo de 1992, relativa

241192

9274057S 241192 241192

/...

al seguimiento de las recomendaciones adoptadas por la Conferencia en su octavo período de sesiones 1/;

c) Tomaría nota del acuerdo a que llegó la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo en su octavo período de sesiones de suspender las comisiones existentes de la Junta de Comercio y Desarrollo, con la excepción de la Comisión Especial de Preferencias y del Grupo Intergubernamental de Expertos en Prácticas Comerciales Restrictivas;

d) Aprobaría el establecimiento y los mandatos de las nuevas comisiones permanentes de productos básicos, alivio de la pobreza, cooperación económica entre países en desarrollo y desarrollo del sector de los servicios, y de los nuevos grupos de trabajo especiales sobre corrientes de inversión y de financiación, eficiencia comercial, experiencias comparadas en materia de privatización, ampliación de las oportunidades comerciales de los países en desarrollo y la interacción entre la inversión y la transferencia de tecnología, así como la convocación de períodos ejecutivos de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo encaminados a fortalecer su función normativa;

e) Tomaría nota del establecimiento por la Junta de Comercio y Desarrollo de un grupo especial de trabajo para estudiar la cuestión del ajuste estructural para la transición al desarme;

f) Acogería con satisfacción la simplificación y fortalecimiento del mecanismo intergubernamental de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo y el perfeccionamiento de los métodos de trabajo con objeto de proporcionar una mejor base sustantiva y técnica para el examen de políticas, las negociaciones y las decisiones, según lo convenido en el octavo período de sesiones de la Conferencia;

g) Observaría que las prioridades asignadas por la Junta de Comercio y Desarrollo abarcan nuevas esferas de trabajo, incluidos el alivio de la pobreza, el desarrollo sostenible, la privatización, la capacidad empresarial, la competitividad y la eficiencia comercial;

h) Aprobaría la convocación en 1994 de un simposio internacional de las Naciones Unidas sobre eficiencia comercial, de una semana de duración, y pediría al Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo que hiciera todos los arreglos necesarios para la celebración de ese simposio.

B. Relación entre las solicitudes y el programa de trabajo

2. Las actividades descritas en el párrafo 1 supra se relacionan con la sección 15 (UNCTAD), con la sección 32 (Servicios de conferencias) hasta el 30 de junio de 1992 y, a partir del 1º de julio de 1992, con la nueva sección 41 (Administración y gestión) del presupuesto por programas para el presente bienio. Estas actividades se relacionan también con el Programa Principal IV, el programa 13 (Comercio internacional), el programa 14 (Financiación

1/ A/47/15, vol. I, cap. II.

del desarrollo, corrientes de recursos y deuda externas) y el programa 15 (Programas relativos a los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral y los países en desarrollo insulares y programas especiales) del plan de mediano plazo para el período 1992-1997. La Asamblea General tiene ante sí, en el documento A/47/6 (programas 13, 14, y 15) los proyectos de revisiones de estos programas del plan de mediano plazo formulados de conformidad con las decisiones que adoptó la UNCTAD en su octavo período de sesiones. En el plan de mediano plazo, estas actividades se relacionan también con el Programa Principal IX, programa 39 (Servicios de conferencias y de biblioteca) y las correspondientes revisiones que figuran en el documento A/47/6 (programa 39).

C. Modificaciones necesarias en el programa de trabajo aprobado para 1992-1993

3. Las actividades sustantivas en los temas a que se refiere el proyecto de resolución A/C.2/47/L.30 están programadas en la sección 15 (UNCTAD) del presupuesto por programas para el bienio 1992-1993. Como consecuencia de las decisiones adoptadas por la UNCTAD en su octavo período de sesiones habrá que reorientar y reestructurar el programa de trabajo sustantivo de la Conferencia. El Secretario General de la UNCTAD está reorganizando la secretaría para adecuarla a estos cambios sustantivos. En vista de que la reorganización aún no ha terminado y sus resultados se desconocen, se propone informar en detalle sobre las modificaciones del programa de trabajo de la UNCTAD y la reorganización de su secretaría en el contexto del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1994-1995, que se presentará a la Asamblea General en su cuadragésimo octavo período de sesiones.

4. En cuanto a las necesidades de servicios de conferencias del mecanismo de la UNCTAD una vez reestructurado, si la Asamblea General aprueba el proyecto de resolución A/C.2/47/L.30, las reuniones de los órganos intergubernamentales permanentes y especiales que fueron suspendidas en el octavo período de sesiones de la UNCTAD serán reemplazadas por reuniones de los nuevos órganos intergubernamentales creados por la Conferencia en ese período de sesiones. En el anexo I del presente informe figura una lista de los órganos intergubernamentales de la UNCTAD antes y después de la reestructuración.

D. Necesidades estimadas para 1992-1993 sobre la base de los costos completos

5. El calendario de reuniones de la UNCTAD para el bienio 1992-1993 aprobado antes de la celebración de su octavo período de sesiones figura en el anexo II del informe del Comité de Conferencias (A/46/32), que fue aprobado por la Asamblea General en su resolución 46/190. El proyecto de calendario revisado de reuniones de la UNCTAD para 1993 figura en el anexo del informe del Comité de Conferencias a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones (A/47/32). En ese informe, el Comité de Conferencias también pedía a la Secretaría que presentara a la Asamblea en su cuadragésimo séptimo período de sesiones una exposición sobre las consecuencias para el presupuesto por programas de la reestructuración del mecanismo intergubernamental de la UNCTAD,

/...

que tendría lugar en cumplimiento de las decisiones adoptadas por la Conferencia en su octavo período de sesiones y por la Junta de Comercio y Desarrollo (A/47/32, párr. 13).

6. Las reuniones de la Junta de Comercio y Desarrollo y sus órganos subsidiarios seguirían celebrándose en Ginebra. Al calcular las necesidades correspondientes al calendario revisado para 1993, se han previsto créditos para las comisiones permanentes, los grupos especiales de trabajo y otros grupos de expertos, sobre la base de ciertos supuestos. La periodicidad de las reuniones de las nuevas comisiones permanentes se examinará en el primer período de sesiones de cada una de ellas. Antes de la reestructuración, las comisiones permanentes solían reunirse en forma bienal durante siete días hábiles y los grupos especiales de trabajo, todos los años por períodos de cinco días. Hasta tanto se adopte una decisión sobre la periodicidad de sus reuniones, se supone que las nuevas comisiones permanentes y los grupos especiales de trabajo se reunirán anualmente y que sus períodos de sesiones durarán cinco días hábiles.

7. El cálculo de las necesidades de servicios de conferencias para la nueva estructura intergubernamental de la UNCTAD se basa en los siguientes supuestos respecto de la periodicidad y duración de las reuniones en el presente bienio:

a) Junta de Comercio y Desarrollo: un período de sesiones anual programado en dos partes, cada una de ellas de 10 días hábiles en los cuales se prevén seis reuniones diarias con interpretación en los seis idiomas oficiales y dos reuniones diarias con interpretación en cuatro idiomas;

b) Seis comisiones permanentes: un período de sesiones anual cada una de un máximo de cinco días en los cuales se prevén cuatro reuniones diarias con interpretación en los seis idiomas oficiales y dos reuniones diarias con interpretación en cuatro idiomas;

c) Nueve grupos de trabajo especiales: un período de sesiones anual cada uno de un máximo de cinco días en los cuales se prevén dos reuniones diarias con interpretación en los seis idiomas oficiales y dos reuniones diarias con interpretación en cuatro idiomas;

d) Grupo de Trabajo sobre el plan de mediano plazo y el presupuesto por programas: dos períodos de sesiones anuales de un máximo de cinco días cada uno en los cuales se prevén dos reuniones diarias con interpretación en los seis idiomas oficiales y dos reuniones diarias con interpretación en cuatro idiomas;

e) Otras conferencias y reuniones relativas a productos básicos: siete períodos de sesiones proyectados para el bienio, con una duración media de 10 días hábiles cada uno, en los cuales se prevén cuatro reuniones diarias con interpretación en los seis idiomas oficiales y dos reuniones diarias con interpretación en cuatro idiomas;

f) Otros grupos de trabajo, grupos de estudio y grupos de expertos: se proyecta un total de 150 días en el bienio en los que habría dos reuniones diarias con interpretación en los seis idiomas oficiales.

8. Los cálculos de la documentación se han basado en el supuesto de que, en promedio, cada comisión permanente tendrá cuatro documentos antes del período de

/...

sesiones y uno después y cada grupo de trabajo tendrá dos documentos antes del período de sesiones y uno después. La documentación del período de sesiones se ha calculado en cinco páginas por día de trabajo en el caso de las comisiones permanentes y de los grupos de trabajo especiales. Las necesidades de documentación de otros grupos de trabajo, conferencias sobre productos básicos y grupos de expertos varían según el número y la complejidad de los temas que se traten. Sin embargo, se ha procurado emplear la misma metodología y partir de supuestos similares para comparar los costos de las necesidades de servicios de conferencias antes y después de la reestructuración.

9. Como se indica en el anexo II del presente informe, los costos de los servicios de conferencias para atender al calendario de reuniones para el bienio 1992-1993 que se había aprobado antes del octavo período de sesiones de la Conferencia se habían calculado en 23.991.700 dólares de los EE.UU. sobre la base de los costos teóricos completos, suponiendo que se atendería a todas las necesidades con personal supernumerario y que no se podría utilizar para nada la capacidad permanente de los servicios de conferencias de la Organización. Los costos de los servicios de conferencias para atender al proyecto de calendario revisado de reuniones de la UNCTAD en el presente bienio se calculan en 21.991.200 dólares de los EE.UU., también sobre la base de los costos teóricos completos.

E. Posibilidades de absorción de los gastos

10. El costo de los servicios para los órganos intergubernamentales de la UNCTAD después de la reestructuración, que asciende a 21.991.200 dólares de los EE.UU., sobre la base de los costos teóricos completos, se cubrirá con los recursos generales de los servicios de conferencias de la Organización. Los servicios para las reuniones de estos órganos, que se incluirán en el calendario revisado de conferencias y reuniones para el bienio 1992-1993 se prestarán con los recursos previstos en la sección 32 (Servicios de conferencias) hasta el 30 de junio de 1992 y en la nueva sección 41 (Administración y gestión) a partir del 1º de julio de 1992. El crédito solicitado para 1992-1993 se basó en el supuesto de que el número de reuniones y conferencias y su distribución en 1992-1993; serían similares a los de años anteriores. La Asamblea General redujo considerablemente el crédito solicitado para personal supernumerario en relación con estas reuniones cuando asignó fondos para el bienio 1992-1993; sin embargo, y todo parece indicar que las necesidades de personal supernumerario para reuniones en 1992 superarán la parte correspondiente a este año de la consignación respectiva. En vista de ello, y puesto que la estimación de las economías que entrañaría el cambio del mecanismo intergubernamental de la UNCTAD se basa en supuestos sobre las necesidades de servicios de conferencias calculadas sobre la base de los costos teóricos completos, se propone reflejar toda reducción neta de los actuales costos de los servicios de conferencias que resulte de la reestructuración del mecanismo intergubernamental de la UNCTAD, junto con otros factores que influyan en estas necesidades en el segundo informe sobre la ejecución del presupuesto por programas para el bienio 1992-1993. Este informe se presentará a la Asamblea General en su cuadragésimo octavo período de sesiones.

F. Resumen

11. Si la Asamblea General aprueba el proyecto de resolución A/C.2/47/L.30, no se necesitarán créditos adicionales en el bienio 1992-1993.

/...

Anexo I

ORGANOS INTERGUBERNAMENTALES DE LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS
SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO

Antes de la reestructuración

Comisiones permanentes

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO

Comisión de Productos Básicos

Comisión de Cooperación Económica
entre Países en Desarrollo

Comisión Especial de Preferencias

Comisión del Comercio Invisible y de la
Financiación Relacionada con el Comercio

Comisión de Manufacturas

Comisión del Transporte Marítimo

Comisión de Transferencia de
Tecnología

Comité del tungsteno

Grupo Intergubernamental de Expertos
en prácticas comerciales restrictivas

Grupos de trabajo y grupos especiales

Grupo de Trabajo sobre el plan de
mediano plazo y el presupuesto por
programas

Grupo Intergubernamental de Expertos
sobre el Mineral de Hierro

Grupo Consultivo Mixto del Centro
UNCTAD/GATT de Comercio Internacional

Reunión de Expertos Gubernamentales
sobre la transferencia inversa de
tecnología

Después de la reestructuración

Comisiones permanentes

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO

Comisión Permanente de Productos
Básicos

Comisión Permanente de Cooperación
Económica entre Países en Desarrollo

Comisión Especial de Preferencias

Comisión Permanente de Desarrollo
del Sector de los Servicios:
Fomento de la Creación de un Sector
Competitivo de Servicios en los
Países en Desarrollo

Comisión Permanente de Alivio de la
Pobreza

Grupo Intergubernamental de Expertos
en Prácticas Comerciales Restrictivas

Grupos de trabajo y grupos especiales

Grupo de Trabajo sobre el plan de
mediano plazo y el presupuesto por
programas

Grupo Intergubernamental de expertos
sobre el Tungsteno

Grupo Consultivo Mixto del Centro
UNCTAD/GATT de Comercio Internacional

Grupo de Trabajo Especial sobre
la interacción entre la inversión y
la transferencia de tecnología

Grupos de trabajo y grupos especiales

Grupo de Trabajo sobre legislación internacional del transporte marítimo

Grupo Intergubernamental de Expertos encargado de examinar las definiciones y la metodología empleadas en la Base Dato de la UNCTAD sobre Medidas Comerciales

Grupo Intergubernamental Mixto UNCTAD/OMI de Expertos en Privilegios Marítimos e Hipoteca Naval y Cuestiones Conexas

Grupo Intergubernamental de Expertos en financiación compensatoria de los déficit de ingresos de exportación

Grupo de Trabajo sobre diversificación, procesamiento, comercialización y distribución, incluido el transporte

Grupo Intergubernamental Especial de expertos en puertos

Otras conferencias y reuniones sobre productos básicos

Siete períodos de sesiones sobre productos básicos de 15 días cada uno en el bienio

Otros grupos de trabajo, grupos de estudio y grupos de expertos

150 días con dos reuniones diarias en el bienio

Grupos de trabajo y grupos especiales

Grupo de Trabajo Especial sobre ampliación de las oportunidades comerciales de los países en desarrollo

Grupo de Trabajo Especial sobre corrientes inversión y de financiación para el desarrollo no creadora de deuda y nuevos mecanismos para aumentar las corrientes de inversión y de financiación

Grupo de Trabajo Especial sobre eficiencia comercial

Grupo de Trabajo Especial sobre experiencias comparadas en materia de privatización

Grupo de Trabajo Especial sobre el ajuste estructural para la transición al desarme.

Otras conferencias y reuniones sobre productos básicos

Siete períodos de sesiones sobre productos básicos de 10 días cada uno en el bienio

Otros grupos de trabajo, grupos de estudio y grupos de expertos

150 días con dos reuniones diarias en el bienio

Anexo

ORGANOS INTERGUBERNAMENTALES DE LA CONFERENCIA DE LAS
NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO

1992-1993

A. Necesidades de servicios de conferencias sobre la base de los
costos completos antes de la reestructuración

<u>Documentación anterior al período de sesiones</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
6.250 páginas, 250 documentos (A, C, E, F, I, R)	6 985 300
<u>Servicios para reuniones</u>	
Interpretación - 1.500 sesiones (A, C, E, F, I, R), 700 sesiones (A, E, F, I)	10 652 500
<u>Documentación del período de sesiones</u>	
3.250 páginas, 130 documentos (A, C, E, F, I, R)	3 559 800
<u>Documentación posterior al período de sesiones</u>	
2.500 páginas, 100 documentos (A, C, E, F, I, R)	<u>2 794 100</u>
Total	<u>23 991 700</u>

B. Necesidades de servicios de conferencias sobre la base
de los costos completos después de la reestructuración

<u>Documentación anterior al período de sesiones</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
6.000 páginas, 240 documentos (A, C, E, F, I, R)	6 705 800
<u>Servicios para reuniones</u>	
Interpretación - 1.300 sesiones (A, C, E, F, I, R) 600 sesiones (A, E, F, I)	9 208 100
<u>Documentación del período de sesiones</u>	
3.125 páginas, 125 documentos (A, C, E, F, I, R)	3 422 900
<u>Documentación posterior al período de sesiones</u>	
2.375 páginas, 95 documentos (A, C, E, F, I, R)	<u>2 654 400</u>
Total	<u>21 991 200</u>

